TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN PHÚ XUYÊN** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 08/2025/HS - ST
Ngày: 14/01/2025.

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHÚ XUYÊN, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

-Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Quang.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Đỗ Quang Huy.

2. Bà Bùi Thị Vân Ngọc.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Lê Mai – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Phú Xuyên, Thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Xuyên, Thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Tiến Long - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 01 năm 2025 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Phú Xuyên, Thành phố Hà Nội, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 122/2024/TLST - HS ngày 19 tháng 12 năm 2024 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 90/2024/QĐXXST - HS, ngày 30 tháng 12 năm 2024 đối với bị cáo:

Đặng Văn H, sinh năm 1979; Đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi cư trú: Thôn Xuân La, xã Phượng Dực, huyện Phú Xuyên, Thành phố Hà Nội; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đặng Đình Đọc và bà Nguyễn Thị Mì; vợ là Đặng Thị Vân và có 03 con, con lớn sinh năm 2008, con nhỏ sinh năm 2017. Tiền án, tiền sự: Không. Bị can đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú. Có mặt.

Người bị hại:

- Tập đoàn Adidas (Công ty Adidas AG). Người thay mặt và thừa uỷ quyền Công ty Luật TNHH Phạm và liên danh; địa chỉ: Số 8 Trần Hưng Đạo, quận Hoàn

Kiếm, thành phố Hà Nội. Người đại diện ủy quyền: Ông Nguyễn Xuân Th

- Công ty CONSOLDATED ARTIST B.V; Địa chỉ: Tại Lijinbaan 68, 3012 EP Rotterdam, Hà Lan (chủ sở hữu thương hiệu Mango). Người thay mặt và thừa uỷ quyền: Công ty Luật TNHH T&G đại chỉ tầng 9, toà nhà 789, số 147 Hoàng Quốc Việt, phường Nghĩa Đô, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội Đại diện theo pháp luật: Ông Lê Xuân Lộc.

- Công Ty GUCCIO GUCCI S.P.A. (chủ sở hữu thương hiệu Gucci). Người thay mặt và thừa uỷ quyền: Công ty Luật TNHH BMVN; Địa chỉ Phòng 1002, tầng 10, Indochina Plaza Hanoi, 241 phố Xuân Thuỷ, phường Dịch Vọng Hậu, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội. Đại diện theo ủy quyền: Ông Trần Mạnh H.

Bị cáo có mặt, các bị hại vắng mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đặng Văn H đăng ký hộ kinh doanh cá thể và được UBND huyện Phú Xuyên cấp giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh từ ngày 23/3/2011, ngành nghề sản xuất quần áo sơ mi, com lê velton nam, nữ. Năm 2019, H mở xưởng và thuê nhân công may gia công các loại quần áo.

Năm 2020, anh Đỗ Xuân C, ở phường Hồng Gai, TP. Hạ Long, Quảng Ninh, kinh doanh quần áo trên mạng xã hội, liên hệ gửi mẫu áo sơ mi, quần âu, hiệu Mango cho Hinh theo số điện thoại 0979724364 để đặt làm 2230 chiếc áo và 350 chiếc quần gắn dấu hiệu Mango nhưng không ký hợp đồng hay đặt cọc. Đồng thời Hinh tự tìm hiểu trên mạng mẫu quần áo nỉ gắn dấu hiệu Adidas.

Sau khi xem được mẫu H định hình được sản phẩm, dự định làm đủ số áo, quần hiệu Mango cho Cương và làm thêm 240 quần, áo nỉ, bộ nỉ các loại gắn dấu hiệu Adidas rồi lên chợ đầu mối Ninh Hiệp, Gia Lâm, Hà Nội tìm mua của một người đàn ông bán sạp hàng rong các nhãn mác bằng bìa gắn dấu hiệu Mango và Adidas, với giá 130 đồng/chiếc, vải đặt mua tại Sài Gòn.

Sau đó, Hinh gặp vợ chồng anh Lê Ngọc Hải, chị Phạm Thị Lý, đặt sản xuất 2430 chiếc áo sơ mi trơn (không gắn nhãn mác) rồi gửi hàng cho Hinh. Đồng thời, cho công nhân tại xưởng của mình may quần âu, quần áo nỉ nhưng không gắn nhãn mác gì, để Hinh tự hoàn thiện nốt công đoạn gắn nhãn mác hiệu Mango và Adidas hàng hóa rồi đóng thành sản phẩm. Chi phí Hinh mua nguyên phụ liệu, thuê công nhân sản xuất 2430 áo là 37.000 đồng/sản phẩm, 350 quần âu 35.000 đồng/sản

phẩm gắn dấu hiệu Mango và 240 quần, áo nỉ, bộ nỉ gắn dấu hiệu Adidas 45.000 đồng 47.000 đồng/sản phẩm.

Sau khi đặt quần áo gắn dấu hiệu Mango vào thời điểm dịch bệnh Covid 19, anh Cương nhận thức việc đặt may quần áo gắn dấu hiệu Mango là vi phạm pháp luật nên đã tự ý dừng việc đặt, nhận hàng mà không thông báo cho Hinh đồng thời thay sim điện thoại.

Do dịch bệnh Covid 19 không lưu thông ra ngoài thị trường nên Hinh để lại kho của mình toàn bộ số lượng quần áo Mango, Adidas này. Cuối năm 2022, Hinh dùng điện thoại lập tài khoản zalo và đăng bán trên zalo bán thanh lý các sản phẩm hàng hóa là trên này với giá 50.000 đồng/quần Adidas, 50.000 đồng/áo Adidas, 40.000 đồng/áo Mango, 40.000 đồng/quần Mango và sau đó có một số khách lạ đến mua Hinh đã bán được 100 sản phẩm áo Adidas thu được số tiền 5.000.000 đồng, 200 sản phẩm áo Mango thu được số tiền 8.000.000 đồng.

Năm 2023, chị Nguyễn Thị Nhung, ở Thanh Hóa là khách hàng quen biết với Hinh có gửi hình ảnh quần gắn dấu hiệu Gucci và đặt Hinh làm 150 quần âu nam trơn (không gắn nhãn mác) với giá 70.000 đồng/quần. Do thấy mẫu mã quần của chị Nhung gửi đẹp nên Hinh đã bảo nhân viên may vượt lên thêm 1800 sản phẩm. Sau đó Hinh tìm và mua các phụ liệu cuộn vải màu đen gắn dấu hiệu Gucci từ một sạp hàng rong của một người không quen biết cổng chợ Ninh Hiệp, Gia Lâm với giá 40.000 đồng/cuộn. Sau đó, Hinh đưa sản phẩm quần trơn vào khu vực riêng của mình rồi dây dệt có chữ Gucci vào túi hậu của quần rồi đóng gói thành phẩm để tại xưởng sản xuất. Chi phí gia công quần gắn nhãn hiệu Gucci là 58.000 đồng/quần.

Ngày 17/12/2023, Tổ công tác của Đội Cảnh sát ĐTTP về kinh tế, ma túy, Công an huyện Phú Xuyên, tiến hành kiểm tra về kinh doanh thương mại trên địa bàn xã Phượng Dực, đã phát hiện tại xưởng của Hinh có hoạt động sản xuất, buôn bán các sản phẩm là quần áo gắn dấu hiệu xâm phạm quyền sở hữu công nghiệp, không có hoá đơn chứng từ chứng minh nguồn gốc xuất xứ. Tại chỗ, bị cáo thừa nhận đây là các sản phẩm do bị cáo sản xuất theo hợp đồng gia công và để đăng bán qua mạng Internet. Cơ quan điều tra đã thu giữ toàn bộ tang vật gồm: - 100 quần nỉ, 20 áo nỉ, 20 bộ quần áo nỉ đều có dấu hiệu ADIDAS; 2230 áo sơ mi và 350 quần vải có dấu hiệu MANGO;1800 quần vải có dấu hiệu GUCCI; 870 Sản phẩm tem/nhãn bằng bìa xanh có gắn hiệu Adidas; 25 Cuộn vải màu đen gắn dấu hiệu Gucci. 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone; 3.300.000 đồng. 01 máy khâu nhãn hiệu JANOME; 01 nồi hơi nhãn hiệu SHENG TAI; 01 bàn là điện nhãn hiệu IRON; 01

bàn hút không nhãn hiệu; 01 máy đính cúc nhãn hiệu JUKI (điện thoại, các máy móc đều đã qua sử dụng).

Tại Kết luận giám định sở hữu công nghiệp số NH061-24TC.TP/KLGĐ ngày 05/9/2024 của Viện khoa học sở hữu trí tuệ - Bộ Khoa học và Công nghệ kết luận: "*Các dấu hiệu "ADIDAS, MANGO, GUCCI" gắn (trình bày) trên tang vật thu giữ của Đặng Văn Hinh là yếu tố xâm phạm quyền đối với nhãn hiệu được bảo hộ*".

Tại kết luận định giá tài sản số 20/KL-HĐĐGTS ngày 11/03/2024, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Phú Xuyên kết quả tang vật gồm: "*100 quần nỉ, 20 áo nỉ, 20 bộ quần áo nỉ đều có nhãn ADIDAS; 2230 áo sơ mi và 350 quần vải có nhãn hiệu MANGO; 1800 quần vải có nhãn hiệu GUCCI; 870 Sản phẩm tem/nhãn bằng bìa xanh có gắn hiệu Adidas; 25 Cuộn vải màu đen gắn hiệu Gucci giá là 237.837.000 đồng"*

Tại kết luận định giá tài sản số 69/KL-HĐĐGTS ngày 29/10/2024 của Hội đồng định giá tài sản trong TTHS huyện Phú Xuyên kết quả: "100 áo nỉ đều có nhãn ADIDAS; 200 áo sơ mi có nhãn hiệu MANGO giá là 13.000.000 đồng".

Đối với số tiền bán 100 sản phẩm quần áo Adidas, 200 sản phẩm áo Mango xâm phạm nhãn hiệu thu được 13.000.000 đồng trừ chi phí sản xuất đi hưởng lợi bất chính khoảng 3.300.000 đồng, Hinh đã tự nguyện giao nộp số tiền trên.

Về dân sự:

- Công ty Luật TNHH Phạm và liên danh thay mặt và thừa uỷ quyền cho các Công ty thuộc Tập đoàn Adidas (Công ty Adidas AG) không xác định được thiệt hại về mặt vật chất gây ra cho chủ sở hữu nhãn hiệu nên không yêu cầu bồi thường thiệt hại về dân sự.

- Công ty Luật TNHH T&G, thay mặt và thừa uỷ quyền của CONSOLDATED ARTIST B.V của chủ sở hữu thương hiệu Mango không yêu cầu về dân sự

- Công ty Luật TNHH BMVN đại diện theo uỷ quyền của GUCCIO GUCCI S.P.A. không thể xác định chính xác thiệt hại do hành vi xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ của Đặng Văn Hinh gây ra, không yêu cầu bồi thường.

Tại cáo trạng số 115/CT-VKS ngày 14/12/2024 của VKSND huyện Phú Xuyên đã truy tố bị cáo Đặng Văn Hinh về tội "*Xâm phạm quyền sở hữu công nghiệp*" theo Khoản 1 Điều 226 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà:

Bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình đúng với nội dung kết luận điều tra và Cáo trạng của Đại diện Viện kiểm sát. Bị cáo xác nhận bị truy tố về tội

"Xâm phạm quyền sở hữu công nghiệp" là đúng, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, do dịch bệnh nên hàng hóa bị đình trệ, thua lỗ, nhất là sau khi bị khởi tố, truy tố thì sản xuất bị dừng hẳn và phá sản, đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt và nếu có thể thì trả lại cho bị cáo các máy móc, thiết bị làm nghề là phương tiện kiếm sống của gia đình bị cáo

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Phú Xuyên giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo về tội danh, khung hình phạt, điều luật áp dụng đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố: Bị cáo Đặng Văn Hinh phạm tội "Xâm phạm quyền sở hữu công nghiệp". Áp dụng Khoản 1 Điều 226 và các quy định khác của BLHS để xử phạt bị cáo từ 12 - 15 tháng cải tạo không giam giữ. Không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền và không khấu trừu thu nhập của bị cáo. Ngoài ra còn đề nghị xử lý vật chứng, án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Bị cáo thừa nhận luận tội của Viện kiểm sát nhân dân là đúng, không có ý kiến được tranh luận hoặc đối đáp.

Lời nói sau cùng của bị cáo đều thừa nhận hành vi phạm tội và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt, cho được cải tạo tại địa phương.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được xem xét, tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] ***Về tố tụng*****:**

Các hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân, Kiểm sát viên... trong quá trình điều tra, truy tố, đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự; quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến khiếu nại về hành vi, Quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] ***Về nội dụng vụ án:***

Xét lời khai của bị cáo tại phiên tòa, phù hợp với nội dung Kết luận của cơ quan điều tra, Cáo trạng của Viện kiểm sát, phù hợp lời khai người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, những người làm chứng và của chính bị cáo trong quá trình điều tra cũng như các tài liệu, chứng cứ khác thu thập trong hồ sơ như: Biên bản tiếp nhận nguồn tin về tội phạm, Biên bản thu giữ vật chứng, Biên bản kiểm tra xác định nơi xảy ra vụ việc, Sơ đồ nơi xảy ra vụ việc vv... đã có đủ cơ sở xác định: Từ năm

2022 đến năm 2023, Đặng Văn H nhận gia công và sản xuất các mặt hàng quần, áo sơ mi, bộ quần áo nỉ có gắn mắc của các thương hiệu Adidas, Mango, Gucci. Ngày 17/12/2023, Tổ công tác - Công an huyện Phú Xuyên kiểm tra xưởng sản xuất của Đặng Văn Hinh phát hiện và thu giữ các tang vật trên. Các tang vật này đã xâm phạm quyền đối với nhãn hiệu được bảo hộ với tổng trị giá là 250.837.000 đồng. Do đó, việc Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Xuyên, truy tố bị cáo về tội "*Xâm phạm quyền sở hữu công nghiệp*" theo quy định của khoản 1 Điều 226 BLHS là có căn cứ và đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến quyền sở hữu công nghiệp của cá nhân, tổ chức, đối với nhãn hiệu hàng hóa của người khác được bảo hộ tại Việt Nam. Xâm phạm trật tự quản lý nhà nước trong lĩnh vực bảo hộ quyền sở hữu Công nghiệp, gây thiệt hại cho lợi ích của nhà nước và của doanh nghiệp, nên cần thiết phải xử lý bị cáo bằng pháp luật hình sự.

Xét bị cáo có nhân thân tốt, thật thà khai báo ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu và trường hợp ít nghiêm trọng, có địa chỉ, nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo mà áp dụng các tình tiết i, s khoản 1, khoản 2 điều 51, điều 36, điều 58 của BLHS mà xử phạt bị cáo với mức án cải tạo không giam giữ, giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi cư trú quản lý, giáo dục trong thời gian cải tạo cũng đủ giúp bị cáo hoàn lương, đồng thời thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

Xét bị cáo là hộ kinh doanh nhỏ lẻ, hoàn cảnh khó khăn nên không áp dụng hình phạt bổ sung bằng tiền hoặc khấu trừ thu nhập của bị cáo.

Đối với Đỗ Xuân Cương là người đặt Hinh gia công mặt hàng có gắn mác Mango nhưng đã tự ý chấm dứt hành vi vi phạm nên Cơ quan điều tra không xem xét xử lý đối với Cương là phù hợp, Tòa không xét.

Đối với chị Phạm Thị Vân là vợ của bị cáo có tham gia hỗ trợ quản lý công nhân và sản xuất các sản phẩm; Vợ chồng Phạm Thị L, Lê Ngọc H là người gia công sản phẩm áo sơ mi cho Hinh, anh Đặng Thị Mơ, Đặng Văn Nhã, Đặng Thị Hiên, Đặng Thị Hiền, Nguyễn Văn Th, Đặng Thị Châm là công nhân được Hinh thuê nhưng không biết và không tham gia vào việc gắn nhãn, mác sản phẩm, nên Cơ quan điều tra, truy tố không xem xét xử lý là phù hợp. Tòa không xét.

Đối với Nguyễn Thị Nhung có đặt Hinh may quần có mác Gucci nhưng chỉ đặt may quần không gắn nhãn mác với số lượng 150 chiếc nên Cơ quan điều tra, truy tố không xem xét xử lý là có căn cứ.

[3] ***Về trách nhiệm dân sự:***

- Đại diện của các hãng Công ty thuộc Tập đoàn Adidas là Công ty Luật

TNHH Phạm và liên danh; Công ty CONSOLDATED ARTIST B.V, chủ sở hữu thương hiệu Mango; Hãng GUCCIO GUCCI S.P.A là Công ty Luật TNHH BMV, đều không yêu cầu bồi thường thiệt hại về dân sự, nên trách nhiệm dân sự không đặt ra. Tòa không xét.

[4] ***Về xử lý vật chứng:***

Toàn bộ các vật chứng của vụ án bao gồm: 100 quần nỉ, 20 áo nỉ, 20 bộ quần áo nỉ đều có dấu hiệu ADIDAS; 2230 áo sơ mi và 350 quần vải có dấu hiệu MANGO; 1800 quần vải có dấu hiệu GUCCI; 870 Sản phẩm tem/nhãn bằng bìa xanh có gắn hiệu Adidas; 25 Cuộn vải màu đen gắn dấu hiệu Gucci. Cần tích thu để tiêu hủy.

01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone; 3.300.000 đồng; 01 máy khâu nhãn hiệu JANOME; 01 nồi hơi nhãn hiệu SHENG TAI; 01 bàn là điện nhãn hiệu IRON; 01 bàn hút không nhãn hiệu; 01 máy đính cúc nhãn hiệu JUKI (các tài sản này đều đã qua sử dụng) cần tịch thu sung quỹ nhà nước.

[5] ***Về án phí:*** Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14.

[6] ***Về quyền kháng cáo:*** Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên.

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Bị cáo Đặng Văn H phạm tội "Xâm phạm quyền sở hữu công nghiệp".

2. Áp dụng Khoản 1 Điều 226; điểm b, s Khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 36 Bộ luật hình sự, tuyên phạt:

Đặng Văn H 12 (*Mười hai*) tháng cải tạo không giam giữ. Thời hạn cải tạo không giam giữ tính từ ngày Cơ quan thi hành án hình sự huyện Phú Xuyên, thành phố Hà Nội nhận được Quyết định Thi hành án.

Giao bị cáo Đặng Văn H cho Ủy ban nhân dân xã Phượng Dực, huyện Phú Xuyên, Thành phố Hà Nội kết hợp cùng gia đình giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Miễn khấu trừ thu nhập cho bị cáo

4. Áp dụng điểm điểm a Khoản 1, Khoản 2 Điều 47 Bộ luật hình sự; các điểm a, c Khoản 2 và điển b Khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, tuyên:

Tiêu hủy vật chứng của vụ án gồm:

- 100 quần nỉ, 20 áo nỉ, 20 bộ quần áo nỉ đều có dấu hiệu ADIDAS;
- 2230 áo sơ mi và 350 quần vải có dấu hiệu MANGO;
- 1800 quần vải có dấu hiệu GUCCI;
- 870 Sản phẩm tem/nhãn bằng bìa xanh có gắn hiệu Adidas;
- 25 Cuộn vải màu đen gắn dấu hiệu Gucci.

Tịch thu sung quỹ nhà nước:

- Số tiền **3.300.000** đồng (*Ba triệu, ba trăm nghìn đồng*).
- 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone (đã qua sử dụng) có IMEI1: 356715111897263, số IMEI2: 35675111898907.
- 01 máy khâu nhãn hiệu JANOME (đã qua sử dụng);
- 01 nồi hơi nhãn hiệu SHENG TAI (đã qua sử dụng);
- 01 bàn là điện nhãn hiệu IRON (đã qua sử dụng);
- 01 bàn hút không nhãn hiệu (đã qua sử dụng);
- 01 máy đính cúc nhãn hiệu JUKI (đã qua sử dụng);

Vật chứng hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phú Xuyên, Thành phố Hà Nội.

5. Áp dụng Điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

Buộc bị cáo phải nộp 200.000 đồng *(Hai trăm nghìn đồng)* án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai sơ thẩm bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được tống đạt bản án hợp lệ.

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(đã ký)

Nguyễn Văn Quang

Nơi nhận:
- Trung tâm LLTP TW - Bộ tư pháp;
- TAND thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Phú Xuyên;
- Công an huyện Phú Xuyên;
- Chi cục THADS huyện Phú Xuyên;
-UBND xã nơi cư trú của bị cáo;
- Các bị cáo;
- Lưu HS, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà

Nguyễn Văn Quang